

**BYRRH****VIN TONIQUE et APERITIF**

Agents: PAUL GELPI &amp; SONS, New Orleans

RECOMMANDÉ AUX FAMILLES VENTE EN 1912: 11.000.000 DE BOUTEILLES

L. VIOLET. THUIR, FRANCE

**BYRRH****ENGLISH SECTION****L'Abeille de la Nouvelle-Orléans**  
Daily Edition.NEW ORLEANS BEE PUBLISHING CO., Limited  
PUBLISHER.Col. HUGUES J. DE LA VERGNE  
PRESIDENT AND EDITOR.H. BEGUE, JR.  
MANAGER.

Phone Main 3487.

Office, 520 Conti St., between De-  
catur and Chartres.Entered as second-class mail matter, at the  
Postoffice at New Orleans, La., under Act of  
March 3, 1873.**SUBSCRIPTION RATES.**

|   |        |
|---|--------|
| DAILY EDITION.                              |        |
| In the United States—                       | \$7.50 |
| One year .....                              | 37.50  |
| Six months .....                            | 18.75  |
| Three months .....                          | 9.38   |
| One month .....                             | 4.69   |
| One week .....                              | 1.17   |
| For Foreign Countries—                      |        |
| One year .....                              | 12.15  |
| Six months .....                            | 6.10   |
| Three months .....                          | 3.05   |
| One month .....                             | 1.50   |
| In the United States—                       |        |
| One year .....                              | 23.00  |
| Six months .....                            | 11.50  |
| Three months .....                          | 5.75   |
| For Foreign Countries—                      |        |
| One year .....                              | 44.00  |
| Six months .....                            | 22.00  |
| Three months .....                          | 11.00  |
| Subscriptions are invariably payable in ad- |        |
| vance.                                      |        |

**HAPPENINGS: 69 YEARS AGO.**

(By Count of G. —)

They are becoming multiplied with amazing rapidity; every mail brings an account of some new one in contemplation or on the point of completion; and from present appearances it may not be extravagant to predict that in five years they will penetrate every section of the Western and Southern States, carrying to the Atlantic ports nearly all the products of the former, and at least all that portion of the latter which shall be produced at points equidistant from our own and the above ports. A diminution of 30,000 tons of one season, and this, too, from the agency of internal railroads constructed during the past year, is an ominous beginning; and if this result has been thus produced, aided by the disadvantages attending shipments at New Orleans, it would appear little less than madness in her people to multiply the means which are already tearing away her trade and thus sapping her prosperity.

The construction of a railroad, or excavation of a canal across the Isthmus of Tehuantepec are the only measures which promise to restore her decaying fortunes; and one or the other of these measures should be completed before the stream of Asiatic trade shall have been forced into other channels. Already are projects in contemplation for the construction of roads at points so far north as to debarring our State and its metropolis from full participation in their benefits; and in the absence of any other, one across the Isthmus of Panama, which is actually progressing, will accomplish the same result for our whole country. But the execution of either of the above projects, from the comparatively diminished distance of land, transportation in the one case and its total exclusion in the other, would give our metropolis the advantage. Either would bring Canton within thirty days of New Orleans; render it the depot whence the wealth of the world would be distributed among the nations of the earth.

(To be continued.)

**COMMERCIAL.**

Spot Cotton:

|             | MIDDLING |
|-------------|----------|
| New Orleans | 19.25    |
| Baltimore   | 20.00    |
| Mobile      | 19.37    |
| Little Rock | 19.00    |
| Montgomery  | 19.11    |
| Nashville   | 19.50    |

**FINANCIAL.**

Bonds:

| Street Railroads          | BID. ASKED. |
|---------------------------|-------------|
| American Cities, Inc.     | 19.50       |
| Birmingham Ry. & Tel. Co. | 20.00       |
| Midland                   | 19.50       |
| St. Louis                 | 19.00       |
| Montgomery                | 19.11       |
| Nashville                 | 19.50       |

**TO THE PUBLIC.**

The New Orleans Bee, No. 520 Conti St., is prepared to publish in the English language in its daily paper all legal and judicial advertisements and notices at the rate of three and a half (3 1/2) cents per agate line; net, instead of seven (7) cents per agate line as heretofore.

**REAL ESTATE TRANSFERS.**

Ernest Sidney Lewis et als to The Capitol City Auto Co., Inc., 2 lots, Carondelet, St. Charles, Julia and St. Joseph, \$19,000.—Fortier.

Miss Mamie A. Perault to Joseph Genussa, lot, Gayoso, Banks, Salcedo and Baudin, \$240.—O'Connor.

Carondelet Realty Co. to Security Building and Loan Assn, lot, Banks, Bertrand, Baudin, Anthony and Julia, \$2,500.—Zengel.

Purchaser to Auguste J. Larrieu, same property, \$2,500.—Zengel.

Wesley Griffen to Industrial Homestead Assn, lot, Gravier, Brond, Dorgenois and Tulane Ave., \$600.—Dreyfous.

Purchaser to Vendor, same property, \$600.—Dreyfous.

Hilary H. Beard to Jesse G. Rainwater, 2 lots, Memphis, Vicksburg, Walker and Mouton, \$575.—Bailey.

Jean Combre to Chas. Seamer, lot, Dorgenois, Orleans, St. Peter and Broad, \$2,000.—Meunier.

Chas. Q. Wendell to Home Builders Realty Co., 4 lots, Wisteria, Lilly, Roseland and Sage, \$200.—Private.

Home Builders Realty Co. to Henry Reed, 2 lots, Lilly, Middleton, Elaine and Gentilly Park Place, \$40.—Private.

Gilbert J. Vincent to Maurice Feitel, lot, Prieur, Johnson, Arts and Music, \$500.—Rossi.

Purchaser to Vendor, same property, \$2,200.—Rossi.

Louis Schuler to William J. Rand, portion, Toledano, Franklin, Liberty and Harmony, \$200.—Charbonnet.

Edward F. Balser et als to John F. Schmidt, interest, etc., in and to 2 lots, St. Thomas, Sixth, Washington and Livelaus, \$659.—Unrener.

John Baptiste Laguerte to Mrs. Inez Lutz-Mayer, lot, Royal, Bourbon, Bienville and Conti, \$7,000.—Rossi.

John J. Gillespie to John B. Warfield, 2 lots, East Park Place of Audubon Blvd, Claiborne, Nelson and live of Tulane University, \$1,600.—Cousin.

**Lafayette.**

In connection with the great Lafayette birthday celebration in this city on September 6th, Mr. W. O. Hart, a member of the general committee in charge thereof, and of the executive committee of the Louisiana Historical Society, will present to the Society at its next meeting one of the relief medals recently gotten out to assist the sufferers in the great European war; the medal bears the motto: "Do right and fear no man"; said to have been used by Washington in welcoming Lafayette as an officer in the American Revolutionary War in 1777.

**Farmers' Short Course January 8-19, 1917.**

The eighth annual Farmers' Short Course in Agriculture at the Louisiana State University will open Jan. 8, 1917, and continue through Jan. 19. There will be eleven days of lectures and demonstrations by eminent agriculturists in agronomy, animal husbandry, horticulture, horticulture and other subjects of interest to the farmer; demonstrations with improved farm machinery and implements; special instruction in the control of animal diseases, such as hog cholera, brucellosis, tuberculosis, and in tick eradication; explanations and observations in road building; and discussions in war all may take part.

The University makes no charge of any kind for this instruction. The railroad companies make low round-trip fares for the benefit of those who wish to attend the Short Course. Board may be obtained in Baton Rouge at reasonable rates.

A circular containing full information and the program in detail will be issued early in December. Write to Professor W. R. Dodson, Dean, College of Agriculture, L. S. U., for a copy of it.

**Female Help.**

Any individual or firm employing female help, whether clerical or domestic, should apply to Mrs. Olivia Blanchard, U. S. Government Federated Employment Clearing House, City Hall. No charge whatever. Phone Main 388.

**Informations Belges**

(Communiqué à l'Abéille par M. L. de Wael, consul général de Belgique à la Nouvelle-Orléans.)

**Pas d'emprunt belge aux Etats-Unis**

(Source officielle)

D'après une dépêche de New York à certains journaux continentaux, le gouvernement allemand, par son ambassadeur aux Etats-Unis, aurait averti le gouvernement fédéral qu'il ne reconnaîtrait pas l'emprunt que la Belgique s'efforcerait de contracter aux Etats-Unis en offrant son railway en gage.

Informations prises au Ministère des finances belge, il résulte:

- Qu'aucun emprunt belge n'est en négociation en ce moment;
- Que le gouvernement belge n'a pas l'intention d'engager son railway pour aucun emprunt futur.

**La saisie des tissus en Belgique occupée.**

Le gouverneur général du territoire occupé de la Belgique, a fait paraître dans les journaux qu'il inspire, une note dont les termes expriment avec élégance la dureté du régime auquel est soumis le commerce belge et par ricochet, la population toute entière.

Des journaux avaient dit qu'il serait inopportun de s'alarmer en ce qui concerne le petit commerce, puisque l'arrêté sur la saisie des tissus n'est pas applicable aux entreprises qui jusqu'à présent ont confectionné des vêtements destinés directement aux consommateurs.

A cela, le gouverneur général fait répondre:

Que les dispositions de l'arrêté ne prévoient aucune exception de ce genre et que, par conséquent, toutes les personnes qui détiennent des articles visés par l'arrêté, sont tenues d'en faire la déclaration conformément aux dispositions de l'arrêté; il vise donc aussi bien le tailleur que les magasins de confection, l'arrêté ne stipulant aucune exception pour toutes ces catégories.

A cette occasion, il est rappelé que les dispositions pénales de l'arrêté prévoient le défaut de déclaration, et qui expose à des peines sévères et que, par conséquent, tout marchand en gros ou en détail, marchand-tailleur ou fabricant, est tenu de prendre soigneusement connaissance de l'arrêté en question.

"Au surplus, toute personne qui éprouve des doutes quant à la portée de l'arrêté, est tenue à priori de déclarer les marchandises qu'elle détient sous peine d'emprisonnement."

C'est-à-dire que le "Militär-Textil beschaffungsamt" s'apprête à raficher tout ce qui reste de tissus à la disposition des populations belges.

John Baptiste Laguerte to Mrs. Inez Lutz-Mayer, lot, Royal, Bourbon, Bienville and Conti, \$7,000.—Rossi.

John J. Gillespie to John B. Warfield, 2 lots, East Park Place of Audubon Blvd, Claiborne, Nelson and live of Tulane University, \$1,600.—Cousin.

En faisant vos emplettes mentionnez l'Abéille.

S. V. P.

**ECHOS DU VIEUX MONDE**

Suite de la première page.

relever de ses souffrances et à maintenir ce que Barres appelle ses traits éternels.

Milan. — Une note de l'Agence officielle italienne basée sur des constatations précises évalue à 4,400,000 hommes les pertes effectives de l'armée austro-hongroise.

**DEPECHE DES ETATS-UNIS**

Suite de la première page.

Depeche Spéciale à l'Abéille.

New York, 14 novembre. — Messieurs Land et Water, 195 avenue Madison, à New York, ouvriront à date du 16 novembre au 4 décembre prochain, une exposition des œuvres du célèbre dessinateur Hollandais Louis Raemaekers. Les fonds recueillis au cours de cette exposition seront affectés à la croix rouge française. Les esquisses du merveilleux caricaturiste seront à n'en pas douter des plus goutteux, et formeront le clou de la saison. Les amis des alliés ne manqueront pas d'aller les voir.

**DEPECHE DE LA GUERRE**

Suite de la première page.

La puissance militaire germanique commence à trouver son point faible, et du fond de son palais le grand Kaiser, semble ne vouloir guère épargner le sang de ses sujets. Fut-il sur un charnier le brave Wilhelm, veut à toute force que sa domination s'exerce, mais l'aigle germanique a déjà laissé pas mal de plumes entre les mains de ses adversaires, et, sa vigueur d'autant parut passablement usée. De toutes façons, le projet de loi cité plus haut, est le premier avoué de la défaite germanique, et devrait donner un peu à réfléchir aux nations neutriques si leur aveuglement n'est pas encore absolu.

En faisant vos emplettes mentionnez l'Abéille.

S. V. P.

En faisant vos emplettes mentionnez l'Abéille.

S. V. P.

En faisant vos emplettes mentionnez l'Abéille.

S. V. P.

En faisant vos emplettes mentionnez l'Abéille.

S. V. P.

En faisant vos emplettes mentionnez l'Abéille.

S. V. P.

En faisant vos emplettes mentionnez l'Abéille.

S. V. P.

En faisant vos emplettes mentionnez l'Abéille.

S. V. P.

En faisant vos emplettes mentionnez l'Abéille.

S. V. P.

En faisant vos emplettes mentionnez l'Abéille.

S. V. P.

</div